

Opaska na oko dla pirata - Instrukcja bezpieczeństwa

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka:

1. **Niebezpieczeństwo zadławienia** – Produkt zawiera małe części, które mogą stanowić zagrożenie zadławieniem, jeśli zostaną połknięte.
2. **Ryzyko urazu** – Niewłaściwe użycie opaski, takie jak jej zbyt ciasne założenie, może powodować podrażnienia skóry lub uszkodzenie oka.
3. **Ryzyko alergii** – Produkt może zawierać materiały, które u niektórych osób mogą wywołać reakcje alergiczne.

Instrukcja bezpiecznego używania:

1. **Przeznaczenie produktu** – Produkt przeznaczony jest dla osób powyżej 14. roku życia. Nie należy go stosować u dzieci.
2. **Zakładanie opaski** – Upewnij się, że opaska jest odpowiednio dopasowana, nie powinna być zbyt ciasna. Nie należy wywierać nadmiernego nacisku na skórę ani oko.
3. **Używanie opaski** – Opaskę należy nosić tylko przez krótki czas, aby uniknąć nadmiernego ucisku na skórę i zmniejszyć ryzyko podrażnień.
4. **Przeznaczenie rozrywkowe** – Produkt przeznaczony jest do użytku podczas imprez tematycznych, zabaw i wydarzeń, a nie do codziennego stosowania.

Instrukcja utylizacji:

1. **Zawartość opakowania** – Po użyciu produkt należy wyrzucić zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
2. **Materiał** – Jeśli opaska jest wykonana z materiałów nadających się do recyklingu, należy ją dostarczyć do odpowiedniego punktu recyklingu.

ENGLISH

Pirate Eye Patch - Safety Instructions

These safety instructions have been prepared in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They are intended to protect users from hazards arising from improper use. The warnings have been formulated in a simple and understandable way, with consideration for older individuals and those with limited mobility.

Risk Analysis:

1. **Choking Hazard** – The product contains small parts that may pose a choking risk if swallowed.
2. **Injury Risk** – Improper use of the eye patch, such as wearing it too tightly, may cause skin irritation or eye injury.
3. **Allergic Risk** – The product may contain materials that could trigger allergic reactions in individuals sensitive to certain substances.

Safe Use Instructions:

1. **For persons aged 14 and older** – This product is intended for persons aged 14 and older. It should not be used by children.
2. **Wearing the Eye Patch** – Ensure the eye patch is comfortably secured, but not too tight. It should not apply excessive pressure to the skin or eye.
3. **Using the Eye Patch** – The patch should only be worn for short periods to avoid excessive pressure on the skin and reduce the risk of skin irritation.
4. **For entertainment purposes only** – This product is intended for use at themed parties and recreational events, not for daily use.

Disposal Instructions:

1. **Packaging content** – After use, dispose of the eye patch according to local waste disposal regulations.
2. **Material** – If the eye patch is made from recyclable materials, ensure it is taken to an appropriate recycling point.

ČESKÝ

Pirateská oční páska - Bezpečnostní pokyny

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny v souladu s požadavky nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Mají za cíl chránit uživatele před nebezpečími vyplývajícími z nesprávného používání. Upozornění jsou formulována jednoduše a srozumitelně,

s ohľadom na starší osoby a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizik:

1. **Nebezpečí udušení** – Produkt obsahuje malé části, které mohou představovat riziko udušení, pokud jsou spolknuty.
2. **Riziko zranění** – Nesprávné použití pásky, například příliš těsné nasazení, může způsobit podráždění pokožky nebo zranění oka.
3. **Riziko alergie** – Produkt může obsahovat materiály, které mohou vyvolat alergické reakce u osob citlivých na určité látky.

Pokyny pro bezpečné použití:

1. **Pro osoby starší 14 let** – Tento produkt je určen pro osoby starší 14 let. Není určen pro děti.
2. **Nasazení oční pásky** – Ujistěte se, že páska je pohodlně nasazena, ale ne příliš těsně. Neměla by vyvíjet nadměrný tlak na pokožku ani oko.
3. **Používání oční pásky** – Pásku noste pouze po krátkou dobu, aby nedošlo k nadměrnému tlaku na pokožku a aby se snížilo riziko podráždění pokožky.
4. **Pouze pro zábavu** – Tento produkt je určen pro použití na tematických večírcích a rekreačních akcích, ne pro každodenní použití.

Pokyny pro likvidaci:

1. **Obsah obalu** – Po použití produkt zlikvidujte podle místních předpisů o odpadech.
2. **Materiál** – Pokud je páska vyrobená z recyklovatelných materiálů, zajistěte, aby byla odvezena na vhodné místo pro recyklaci.

SLOVENSKY

Piratská očka páska - Bezpečnostné pokyny

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené v súlade s požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Sú určené na ochranu používateľov pred nebezpečenstvami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia sú formulované jednoducho a zrozumiteľne, s ohľadom na starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizika:

1. **Nebezpečenstvo udusenía** – Produkt obsahuje malé časti, ktoré môžu predstavovať riziko udusenía, ak sú prehltnuté.

2. **Riziko zranenia** – Nesprávne použitie pásky, napríklad príliš tesné nasadenie, môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo zranenie oka.
3. **Riziko alergie** – Produkt môže obsahovať materiály, ktoré môžu spôsobiť alergické reakcie u ľudí citlivých na určité látky.

Pokyny na bezpečné používanie:

1. **Pre osoby nad 14 rokov** – Tento produkt je určený pre osoby staršie ako 14 rokov. Nesmie sa používať deťmi.
2. **Nasadenie očka pásky** – Uistite sa, že páska je pohodlne nasadená, nie príliš tesne. Nemala by vyvíjať nadmerný tlak na pokožku ani oko.
3. **Používanie očka pásky** – Pásku noste len krátky čas, aby ste predišli nadmernému tlaku na pokožku a znížili riziko podráždenia pokožky.
4. **Určené len na zábavu** – Tento produkt je určený na tematické večierky a rekreačné podujatia, nie na každodenné použitie.

Pokyny na likvidáciu:

1. **Obsah balenia** – Po použití produkt zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o odpadoch.
2. **Materiál** – Ak je páska vyrobená z recyklovateľných materiálov, zabezpečte jej odvoz na vhodné miesto na recykláciu.

DEUTSCH

Piraten Augenklappe - Sicherheitshinweise

Diese Sicherheitshinweise wurden gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie dienen dem Schutz der Benutzer vor Gefahren, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen können. Die Warnungen wurden in einer einfachen und verständlichen Weise formuliert, unter Berücksichtigung älterer Menschen und Menschen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikoanalyse:

1. **Verschluckgefahr** – Das Produkt enthält kleine Teile, die ein Erstickungsrisiko darstellen können, wenn sie verschluckt werden.
2. **Verletzungsgefahr** – Unsachgemäßer Gebrauch der Augenklappe, wie z.B. zu enges Tragen, kann Hautreizungen oder Augenschäden verursachen.

3. **Allergierisiko** – Das Produkt kann Materialien enthalten, die bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen auslösen können.

Anleitung zur sicheren Verwendung:

1. **Für Personen ab 14 Jahren** – Dieses Produkt ist für Personen ab 14 Jahren bestimmt. Es sollte nicht von Kindern verwendet werden.
2. **Anlegen der Augenklappe** – Stellen Sie sicher, dass die Augenklappe bequem sitzt, aber nicht zu eng. Sie sollte keinen übermäßigen Druck auf die Haut oder das Auge ausüben.
3. **Verwendung der Augenklappe** – Tragen Sie die Augenklappe nur für kurze Zeit, um übermäßigen Druck auf die Haut zu vermeiden und das Risiko von Hautreizungen zu reduzieren.
4. **Nur für Unterhaltung** – Dieses Produkt ist für den Gebrauch bei Themenpartys und Freizeitveranstaltungen gedacht, nicht für den täglichen Gebrauch.

Entsorgungsanweisungen:

1. **Inhalt der Verpackung** – Entsorgen Sie das Produkt nach der Verwendung gemäß den örtlichen Vorschriften für Abfallentsorgung.
2. **Material** – Wenn die Augenklappe aus recycelbaren Materialien besteht, stellen Sie sicher, dass sie an einen geeigneten Recyclingpunkt geliefert wird.

UKRAINIAN

Піратська пов'язка на око - Інструкції з безпеки

Ці інструкції з безпеки підготовлені відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продуктів (GPSR). Вони призначені для захисту користувачів від небезпек, що виникають через неправильне використання. Попередження сформульовані просто і зрозуміло, з урахуванням осіб похилого віку та осіб з обмеженими можливостями.

Аналіз ризику:

1. **Небезпека удушення** – Продукт містить дрібні частини, які можуть становити небезпеку удушення, якщо їх проковтнути.
2. **Ризик травм** – Неправильне використання пов'язки, наприклад, занадто туго носіння, може спричинити подразнення шкіри або травму ока.
3. **Ризик алергії** – Продукт може містити матеріали, які можуть викликати алергічні

реакції у людей, чутливих до певних речовин.

Інструкція з безпечного використання:

1. **Для осіб старше 14 років** – Цей продукт призначений для осіб старше 14 років. Його не слід використовувати дітям.
2. **Носіння пов'язки на око** – Переконайтеся, що пов'язка комфортно сидить, але не занадто туго. Вона не повинна створювати надмірний тиск на шкіру або око.
3. **Використання пов'язки на око** – Пов'язку слід носити лише короткий час, щоб уникнути надмірного тиску на шкіру та зменшити ризик подразнення шкіри.
4. **Тільки для розваг** – Цей продукт призначений для використання на тематичних вечірках та розважальних заходах, а не для щоденного використання.

Інструкція з утилізації:

1. **Вміст упаковки** – Після використання утилізуйте продукт відповідно до місцевих правил утилізації відходів.
2. **Матеріал** – Якщо пов'язка виготовлена з матеріалів, що підлягають переробці, забезпечте її доставку до відповідного пункту переробки.

ROMÂNĂ

Păsta piratului - Instrucțiuni de siguranță

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite conform cerințelor Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Scopul acestora este de a proteja utilizatorii de riscurile rezultate din utilizarea incorectă a produsului. Avertismentele sunt formulate într-un mod simplu și clar, având în vedere persoanele vârstnice și cele cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor:

1. **Pericol de sufocare** – Produsul conține piese mici, care pot prezenta un risc de sufocare în cazul în care sunt înghițite.
2. **Risc de vătămare** – Utilizarea incorectă a unei banderole pentru ochi, cum ar fi aplicarea prea strânsă, poate provoca iritații ale pielii sau leziuni ale ochiului.
3. **Risc de alergii** – Produsul poate conține materiale care pot provoca reacții alergice la persoanele sensibile.

Instrucțiuni de utilizare în siguranță:

1. **Pentru persoanele cu vârsta de peste 14 ani** – Acest produs este destinat persoanelor cu vârsta de peste 14 ani. Nu trebuie utilizat de copii.
2. **Aplicarea banderolei pe ochi** – Asigurați-vă că banderola este aplicată confortabil, dar nu prea strâns. Nu trebuie să apese excesiv pe piele sau pe ochi.
3. **Utilizarea banderolei pe ochi** – Purtați banderola doar pentru o perioadă scurtă de timp pentru a evita presiunea excesivă asupra pielii și pentru a reduce riscul iritațiilor pielii.
4. **Destinat doar distracției** – Acest produs este destinat utilizării în cadrul petrecerilor tematice și evenimentelor recreative, nu pentru utilizare zilnică.

Instrucțiuni pentru eliminare:

1. **Conținutul ambalajului** – După utilizare, eliminați produsul conform reglementărilor locale de gestionare a deșeurilor.
2. **Materialul** – Dacă banderola este fabricată din materiale reciclabile, asigurați-vă că aceasta este predată unui punct de reciclare adecvat.

MAGYAR

Pirátsszemmaszk - Biztonsági utasítások

Ezeket a biztonsági utasításokat az (EU) 2023/988 rendelet, az általános termékbiztonságról (GPSR) készítették. Céljuk, hogy védjék a felhasználókat az alábbi termék helytelen használatából adódó veszélyekkel szemben. A figyelmeztetéseket egyszerű és érthető módon fogalmazták meg, figyelembe véve az idősebb személyeket és a mozgáskorlátozottakat.

Kockázatelemzés:

1. **Fulladás veszélye** – A termék apró részeket tartalmaz, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek, ha lenyelik őket.
2. **Sérülésveszély** – A szemmaszk helytelen használata, például túl szoros viselése bőrirritációt vagy szemsérülést okozhat.
3. **Allergiás reakciók kockázata** – A termék olyan anyagokat tartalmazhat, amelyek allergiás reakciót válthatnak ki érzékeny személyeknél.

Biztonságos használat utasításai:

1. **14 év feletti személyek számára** – Ez a termék 14 év feletti személyek számára készült. Gyermekek nem használhatják.
2. **Szemmaszk felhelyezése** – Biztosítson kényelmes illeszkedést, ne legyen túl szoros. Ne gyakoroljon túlzott nyomást a bőrre vagy a szemre.
3. **Szemmaszk használata** – A szemmaszkot csak rövid ideig viselje, hogy elkerülje a bőrre gyakorolt túlzott nyomást és csökkentse az irritációk kockázatát.
4. **Csak szórakoztatásra** – Ez a termék témavacsorák és szórakoztató rendezvények során való használatra készült, nem pedig napi használatra.

Elhelyezési utasítások:

1. **Csomagolás tartalma** – Használat után a terméket a helyi hulladékgazdálkodási szabályoknak megfelelően helyezze el.
2. **Anyag** – Ha a szemmaszk újrahasznosítható anyagokból készült, gondoskodjon annak megfelelő újrahasznosítóhelyre történő leadásáról.

БЪЛГАРСКИ

Пиратска превръзка за око - Инструкции за безопасност

Тези инструкции за безопасност са изготвени в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те имат за цел да защитят потребителите от опасностите, които могат да възникнат при неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, като се отчита възрастта на потребителите и ограничената подвижност.

Анализ на рисковете:

1. **Опасност от задушаване** – Продуктът съдържа малки части, които могат да представляват риск от задушаване, ако се погълнат.
2. **Риск от наранявания** – Неправилната употреба на превръзката за око, като прекалено стегнатото ѝ поставяне, може да доведе до раздразнение на кожата или наранявания на окото.
3. **Риск от алергични реакции** – Продуктът може да съдържа материали, които могат да

предизвикат алергични реакции при чувствителни лица.

Инструкции за безопасна употреба:

1. **За лица над 14 години** – Този продукт е предназначен за лица над 14 години. Не трябва да се използва от деца.
2. **Поставяне на превръзката за око** – Уверете се, че превръзката е поставена удобно, но не прекалено стегнато. Тя не трябва да притиска прекомерно кожата или окото.
3. **Употреба на превръзката за око** – Носете превръзката само за кратко време, за да избегнете прекомерен натиск върху кожата и да намалите риска от раздразнения.
4. **Само за забавление** – Този продукт е предназначен за използване на тематични партита и развлекателни събития, а не за ежедневно използване.

Инструкции за изхвърляне:

1. **Съдържание на опаковката** – След употреба изхвърлете продукта в съответствие с местните правила за управление на отпадъците.
2. **Материал** – Ако превръзката е направена от рециклируеми материали, осигурете, че тя ще бъде изпратена до съответната станция за рециклиране.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Μάσκα πειρατή - Οδηγίες ασφαλείας

Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας έχουν συνταχθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 σχετικά με τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι να προστατεύσουν τους χρήστες από τους κινδύνους που προκύπτουν από την ακατάλληλη χρήση του προϊόντος. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες των ηλικιωμένων ατόμων και των ατόμων με περιορισμένη κινητικότητα.

Ανάλυση κινδύνου:

1. **Κίνδυνος πνιγμού** – Το προϊόν περιέχει μικρά μέρη που ενδέχεται να προκαλέσουν κίνδυνο πνιγμού εάν καταποθούν.
2. **Κίνδυνος τραυματισμού** – Η ακατάλληλη χρήση της μάσκας, όπως η υπερβολική εφαρμογή, μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό του δέρματος ή τραυματισμούς στα μάτια.

3. **Κίνδυνος αλλεργικών αντιδράσεων** – Το προϊόν μπορεί να περιέχει υλικά που προκαλούν αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης:

1. **Για άτομα άνω των 14 ετών** – Το προϊόν αυτό προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά.
2. **Τοποθέτηση της μάσκας** – Βεβαιωθείτε ότι η μάσκα τοποθετείται άνετα, χωρίς να είναι πολύ σφιχτή. Δεν πρέπει να ασκεί υπερβολική πίεση στο δέρμα ή τα μάτια.
3. **Χρήση της μάσκας** – Φορέστε τη μάσκα μόνο για μικρές περιόδους, ώστε να αποφύγετε την υπερβολική πίεση στο δέρμα και να μειώσετε τον κίνδυνο ερεθισμών.
4. **Μόνο για ψυχαγωγία** – Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση σε θεματικές εκδηλώσεις και ψυχαγωγικές δραστηριότητες, όχι για καθημερινή χρήση.

Οδηγίες απόρριψης:

1. **Περιεχόμενο συσκευασίας** – Μετά τη χρήση, απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τις τοπικές κανονιστικές διατάξεις για την διαχείριση απορριμμάτων.
2. **Υλικό** – Εάν η μάσκα κατασκευάζεται από ανακυκλώσιμα υλικά, βεβαιωθείτε ότι θα αποσταλεί σε κατάλληλο σημείο ανακύκλωσης.

LIETUVIŲ

Pirato akių juosta - Saugumo instrukcijos

Šios saugumo instrukcijos parengtos pagal 2023/988 (ES) reglamento dėl bendros produktų saugos (GPSR) reikalavimus. Jų tikslas – apsaugoti vartotojus nuo pavojų, atsirandančių dėl netinkamo produkto naudojimo. Įspėjimai suformuluoti paprastu ir aiškiu būdu, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus asmenis ir asmenis su judėjimo ribojimais.

Rizikos analizė:

1. **Sukėlimo pavojus** – Produktas turi smulkių detalių, kurios gali sukelti užspringimą, jei jos prarijamos.
2. **Sužeidimo pavojus** – Netinkamas akių juostos naudojimas, pavyzdžiui, per daug stipriai uždedant, gali sukelti odos sudirginimą arba akių sužalojimus.

3. **Alerģinīu reakciju pavojs** – Produkts gali turēti medžiagu, kurios gali sukelti alergines reakcijas jautriems asmenims.

Saugios naudojimo instrukcijos:

1. **Skirta tik vyresniems nei 14 metų asmenims** – Šis produktas skirtas tik vyresniems nei 14 metų asmenims. Nerekomenduojama naudoti vaikams.
2. **Akių juostos uždėjimas** – Užtikrinkite, kad juosta būtų uždėta patogiai, tačiau ne per stipriai. Ji neturėtų daryti pernelyg didelės spaudimo ant odos ar akių.
3. **Akių juostos naudojimas** – Nešiokite akių juostą tik trumpą laiką, kad išvengtumėte pernelyg didelio spaudimo ant odos ir sumažintumėte dirginimo riziką.
4. **Tik pramogoms** – Šis produktas skirtas naudoti teminėse vakarėliuose ir pramoginiuose renginiuose, o ne kasdieniam naudojimui.

Šalinimo instrukcijos:

1. **Pakuotės turinys** – Po naudojimo, produktą išmeskite laikydamiesi vietinių atliekų tvarkymo taisyklių.
2. **Medžiaga** – Jei akių juosta pagaminta iš perdirbamų medžiagų, užtikrinkite, kad ji būtų pristatyta į tinkamą perdirbimo centrą.

LATVISKI

Pirašu acu pārsējs - Drošības instrukcijas

Šīs drošības instrukcijas ir sagatavotas, pamatojoties uz 2023/988 ES Regulas par vispārējo produktu drošību (GPSR) prasībām. Tās mērķis ir aizsargāt lietotājus no riskiem, kas var rasties, nepareizi lietojot produktu. Brīdinājumi ir formulēti vienkāršā un saprotamā veidā, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un cilvēkus ar kustību ierobežojumiem.

Riski analīze:

1. **Nosmakšanas risks** – Produkts satur mazas daļas, kas var izraisīt nosmakšanu, ja tās norij.
2. **Traumu risks** – Nepareiza acu pārsēja lietošana, piemēram, pārāk cieši uzliekot, var izraisīt ādas kairinājumu vai acu traumas.
3. **Alerģiskas reakcijas risks** – Produkts var saturēt materiālus, kas var izraisīt alerģiskas reakcijas jutīgiem cilvēkiem.

Drošas lietošanas instrukcijas:

1. **Skatīt tikai 14 gadus veciem un vecākiem cilvēkiem** – Šis produkts ir paredzēts tikai cilvēkiem no 14 gadu vecuma. To nedrīkst izmantot bērni.
2. **Acu pārsēja uzlikšana** – Pārliecinieties, ka pārsējs tiek uzlikts ērti, bet nav pārāk stingrs. Tam nevajadzētu izdarīt pārmērīgu spiedienu uz ādu vai acīm.
3. **Acu pārsēja lietošana** – Nēsājiet acu pārsēju tikai īsu laiku, lai izvairītos no pārmērīga spiediena uz ādu un samazinātu kairinājuma risku.
4. **Tikai izklaidei** – Šis produkts ir paredzēts lietošanai tematiskajos vakaros un izklaides pasākumos, nevis ikdienas lietošanai.

Norakstīšanas instrukcijas:

1. **Iepakojuma saturs** – Pēc lietošanas izmetiet produktu saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.
2. **Materiāls** – Ja acu pārsējs ir izgatavots no pārstrādājamiem materiāliem, pārliecinieties, ka tas tiek nogādāts atbilstošā pārstrādes punktā.

SUOMI

Piraatti silmälappu - Turvallisuusohjeet

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu Euroopan unionin asetuksen (EU) 2023/988 mukaan yleisestä tuotesuojelusta (GPSR). Niiden tarkoituksena on suojella käyttäjiä väärinkäytöksistä mahdollisesti aiheutuvilta vaaroilta. Varotoimet on esitetty yksinkertaisesti ja ymmärrettävästi, erityisesti ikääntyneille ja liikuntarajoitteisille henkilöille.

Riskianalyysi:

1. **Tukehtumisvaara** – Tuote sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran, jos ne nielaistaan.
2. **Vammojen vaara** – Silmälapun väärinkäyttö, kuten liiallinen kiristäminen, voi aiheuttaa ihoärsytystä tai silmävammoja.
3. **Allerginen reaktio** – Tuote voi sisältää aineita, jotka aiheuttavat allergisia reaktioita herkällä henkilöllä.

Turvallinen käyttöohje:

1. **Vain yli 14-vuotiaille** – Tämä tuote on tarkoitettu vain yli 14-vuotiaille henkilöille. Se ei ole tarkoitettu lapsille.

2. **Silmäläpyn kiinnitys** – Varmista, että silmäläppu on kiinnitetty mukavasti, mutta ei liian tiukasti. Sen ei tulisi aiheuttaa liiallista painetta iholle tai silmille.
3. **Silmäläpyn käyttö** – Käytä silmäläppua vain lyhyen aikaa, jotta vältät liiallisen paineen iholle ja vähennät ärsytyksen riskiä.
4. **Vain huvia varten** – Tätä tuotetta on tarkoitettu käyttämään teemajuhlissa ja viihdetapahtumissa, ei päivittäisessä käytössä.

Hävitysohjeet:

1. **Pakkaussisältö** – Käytön jälkeen hävitä tuote paikallisten jätehuoltomääräysten mukaan.
2. **Materiaali** – Jos silmäläppu on valmistettu kierrätettävistä materiaaleista, varmista, että se toimitetaan asianmukaiseen kierrätyspisteeseen.

HRVATSKI

Piraća očna maska - Sigurnosne upute

Ove sigurnosne upute izrađene su u skladu s zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Njihov je cilj zaštititi korisnike od rizika koji mogu nastati zbog nepravilne uporabe proizvoda. Upozorenja su formulirana jednostavno i razumljivo, s obzirom na starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Analiza rizika:

1. **Opasnost od gušenja** – Proizvod sadrži male dijelove koji mogu uzrokovati gušenje ako se progutaju.
2. **Opasnost od ozljeda** – Nepravilna upotreba maske, kao što je previše zatezanje, može uzrokovati iritaciju kože ili ozljede očiju.
3. **Opasnost od alergijskih reakcija** – Proizvod može sadržavati materijale koji izazivaju alergijske reakcije kod osjetljivih osoba.

Sigurna uputstva za upotrebu:

1. **Samo za osobe starije od 14 godina** – Ovaj proizvod namijenjen je samo osobama starijim od 14 godina. Ne smiju ga koristiti djeca.
2. **Postavljanje maske** – Provjerite je li maska postavljena udobno, ali ne previše čvrsto. Ne smije vršiti previše pritiska na kožu ili oči.
3. **Upotreba maske** – Nosite masku samo kratko vrijeme kako biste izbjegli prekomjerni pritisak na kožu i smanjili rizik od iritacija.

4. **Samo za zabavu** – Ovaj proizvod namijenjen je za upotrebu na tematskim zabavama i zabavama, a ne za svakodnevnu upotrebu.

Upute za odlaganje:

1. **Sadržaj pakiranja** – Nakon uporabe, odložite proizvod prema lokalnim propisima o zbrinjavanju otpada.
2. **Materijal** – Ako je maska napravljena od reciklirajućih materijala, pobrinite se da bude odložena na odgovarajuće reciklažno mjesto.

SLOVENŠČINA

Piratna preveza za oko – Varnostna navodila

Ta varnostna navodila so bila pripravljena v skladu z uredbo (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Njihov namen je zaščititi uporabnike pred tveganji, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so napisana preprosto in razumljivo, z mislijo na starejše in gibalno ovirane osebe.

Analiza tveganja:

1. **Nevarnost zadušitve** – Izdelek vsebuje majhne dele, ki lahko ob zaužitju povzročijo zadušitev.
2. **Nevarnost poškodb** – Nepravilna uporaba preveze, kot je pretesno pritrdjevanje, lahko povzroči draženje kože ali poškodbe oči.
3. **Alergijske reakcije** – Izdelek lahko vsebuje materiale, ki pri občutljivih osebah povzročajo alergijske reakcije.

Varnostna navodila za uporabo:

1. **Primerno za osebe starejše od 14 let** – Ta izdelek je namenjen samo osebam, starejšim od 14 let. Ni primeren za otroke.
2. **Namestitev preveze** – Poskrbite, da bo preveza pritrjena udobno, a ne pretesno. Ne sme povzročati prevelikega pritiska na kožo ali oči.
3. **Čas uporabe** – Prevezo nosite samo za kratek čas, da preprečite prekomeren pritisk na kožo in zmanjšate tveganje draženja.
4. **Za zabavne namene** – Izdelek je namenjen za uporabo na tematskih zabavah in prireditvah, ne pa za vsakodnevno uporabo.

Navodila za odstranjevanje:

1. **Vsebina embalaže** – Po uporabi izdelek odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o odstranjevanju odpadkov.

2. **Material** – Če je preveza narejena iz recikliranih materialov, jo ustrezno odložite na ustrezno mesto za recikliranje.

FRANÇAIS

Cache-œil de pirate – Instructions de sécurité

Ces instructions de sécurité ont été rédigées conformément au Règlement (UE) 2023/988 sur la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les risques découlant d'une utilisation incorrecte. Les avertissements sont formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et des personnes à mobilité réduite.

Analyse des risques :

1. **Risque d'étouffement** – Le produit contient de petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement en cas d'ingestion.
2. **Risque de blessure** – Une mauvaise utilisation du cache-œil, comme un serrage excessif, peut entraîner une irritation de la peau ou des blessures aux yeux.
3. **Réactions allergiques** – Le produit peut contenir des matériaux susceptibles de provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles.

Instructions d'utilisation en toute sécurité :

1. **Pour les personnes de plus de 14 ans** – Ce produit est destiné uniquement aux personnes de plus de 14 ans. Il n'est pas adapté aux enfants.
2. **Fixation du cache-œil** – Assurez-vous que le cache-œil est fixé de manière confortable mais pas trop serrée. Il ne doit pas exercer une pression excessive sur la peau ou les yeux.
3. **Utilisation du cache-œil** – Portez le cache-œil pendant une période courte afin d'éviter une pression excessive sur la peau et de réduire le risque d'irritation.
4. **Uniquement pour des événements ludiques** – Ce produit est conçu pour être utilisé lors de fêtes à thème ou d'événements de divertissement, et non pour un usage quotidien.

Instructions d'élimination :

1. **Contenu de l'emballage** – Après utilisation, éliminez le produit conformément aux réglementations locales en matière de gestion des déchets.

2. **Matériaux** – Si le cache-œil est fabriqué à partir de matériaux recyclables, assurez-vous qu'il est éliminé dans un centre de recyclage approprié.

ESPAÑOL

Parche para ojo de pirata – Instrucciones de seguridad

Estas instrucciones de seguridad han sido elaboradas de acuerdo con el Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Su objetivo es proteger a los usuarios de los riesgos derivados de un uso indebido. Las advertencias están formuladas de manera simple y comprensible, pensando en las personas mayores y con movilidad reducida.

Análisis de riesgos:

1. **Riesgo de asfixia** – El producto contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia si se ingieren.
2. **Riesgo de lesiones** – Un uso incorrecto del parche, como apretarlo demasiado, puede causar irritación de la piel o lesiones en los ojos.
3. **Reacciones alérgicas** – El producto puede contener materiales que provoquen reacciones alérgicas en personas sensibles.

Instrucciones de uso seguro:

1. **Para personas mayores de 14 años** – Este producto está destinado exclusivamente a personas mayores de 14 años. No es adecuado para niños.
2. **Colocación del parche** – Asegúrese de que el parche esté colocado de manera cómoda, pero no demasiado apretada. No debe ejercer una presión excesiva sobre la piel o los ojos.
3. **Uso del parche** – Use el parche solo durante períodos cortos para evitar una presión excesiva sobre la piel y reducir el riesgo de irritación.
4. **Solo para eventos recreativos** – Este producto está diseñado para su uso en fiestas temáticas y eventos recreativos, no para uso diario.

Instrucciones de eliminación:

1. **Contenido del embalaje** – Después de su uso, elimine el producto de acuerdo con las normativas locales de gestión de residuos.
2. **Material** – Si el parche está fabricado con materiales reciclables, asegúrese de desecharlo en un centro de reciclaje adecuado.

SVENSKA

Piratögonlapp – Säkerhetsinstruktioner

Dessa säkerhetsinstruktioner har utarbetats i enlighet med förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). Syftet är att skydda användare från de risker som kan uppstå vid felaktig användning. Varningarna är formulerade på ett enkelt och förståeligt sätt, särskilt med tanke på äldre och personer med rörelsehinder.

Risikanalys:

1. **Kvävningsrisk** – Produkten innehåller små delar som kan innebära en kvävningsrisk om de sväljs.
2. **Skaderisk** – Felaktig användning av ögonlappen, som att dra åt den för hårt, kan orsaka hudirritation eller ögonskador.
3. **Allergiska reaktioner** – Produkten kan innehålla material som kan orsaka allergiska reaktioner hos känsliga personer.

Säkerhetsinstruktioner för användning:

1. **Endast för personer över 14 år** – Denna produkt är avsedd för personer över 14 år. Den är inte lämplig för barn.
2. **Fästning av ögonlappen** – Se till att ögonlappen är fastsatt bekvämt men inte för hårt. Den bör inte utöva för stort tryck på huden eller ögonen.
3. **Användning av ögonlappen** – Använd ögonlappen endast under kortare perioder för att undvika för stort tryck på huden och minska risken för irritation.
4. **Endast för underhållning** – Produkten är avsedd att användas vid temafester och underhållningsevenemang, inte för daglig användning.

Instruktioner för avfallshantering:

1. **Förpackningens innehåll** – Efter användning ska produkten kasseras enligt lokala bestämmelser för avfallshantering.
2. **Material** – Om ögonlappen är tillverkad av återvinningsbara material, se till att den kasseras på en lämplig återvinningsstation.

NEDERLANDS

Piratenooglap – Veiligheidsinstructies

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met Verordening (EU) 2023/988 betreffende algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen risico's die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn eenvoudig en begrijpelijk geformuleerd, met inachtneming van ouderen en mensen met beperkte mobiliteit.

Risicoanalyse:

1. **Verstikkingsgevaar** – Het product bevat kleine onderdelen die bij inslikken verstikkingsgevaar kunnen opleveren.
2. **Risico op verwondingen** – Onjuist gebruik van de ooglap, zoals te strak vastmaken, kan huidirritatie of oogletsel veroorzaken.
3. **Allergische reacties** – Het product kan materialen bevatten die allergische reacties kunnen veroorzaken bij gevoelige personen.

Veiligheidsinstructies voor gebruik:

1. **Voor personen ouder dan 14 jaar** – Dit product is uitsluitend bedoeld voor personen ouder dan 14 jaar. Het is niet geschikt voor kinderen.
2. **Bevestiging van de ooglap** – Zorg ervoor dat de ooglap comfortabel maar niet te strak zit. Hij mag geen overmatige druk uitoefenen op de huid of de ogen.
3. **Gebruik van de ooglap** – Draag de ooglap alleen voor korte tijd om overmatige druk op de huid te voorkomen en het risico op irritatie te verminderen.
4. **Alleen voor recreatief gebruik** – Dit product is ontworpen voor gebruik tijdens themafeesten en recreatieve evenementen, niet voor dagelijks gebruik.

Instructies voor afvalverwerking:

1. **Verpakkingsinhoud** – Verwijder het product na gebruik in overeenstemming met de plaatselijke afvalverwerkingsvoorschriften.
2. **Materiaal** – Als de ooglap is gemaakt van recycleerbare materialen, zorg er dan voor dat deze op de juiste wijze wordt afgevoerd naar een recyclingfaciliteit.

ITALIANO

Benda per occhio da pirata – Istruzioni di sicurezza

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità al Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Hanno lo scopo di

proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso scorretto. Gli avvertimenti sono formulati in modo semplice e comprensibile, tenendo conto delle persone anziane e con mobilità ridotta.

Analisi dei rischi:

1. **Rischio di soffocamento** – Il prodotto contiene piccole parti che possono presentare un rischio di soffocamento se ingerite.
2. **Rischio di lesioni** – Un uso scorretto della benda, come stringerla troppo, può causare irritazioni cutanee o lesioni agli occhi.
3. **Reazioni allergiche** – Il prodotto può contenere materiali che possono causare reazioni allergiche nelle persone sensibili.

Istruzioni per un uso sicuro:

1. **Per persone sopra i 14 anni** – Questo prodotto è destinato esclusivamente a persone di età superiore ai 14 anni. Non è adatto ai bambini.
2. **Fissaggio della benda** – Assicurarsi che la benda sia fissata in modo confortevole, ma non troppo stretta. Non deve esercitare una pressione eccessiva sulla pelle o sugli occhi.
3. **Uso della benda** – Indossare la benda solo per brevi periodi per evitare eccessiva pressione sulla pelle e ridurre il rischio di irritazioni.
4. **Solo per uso ricreativo** – Questo prodotto è progettato per essere utilizzato in feste a tema e eventi ricreativi, non per uso quotidiano.

Istruzioni per lo smaltimento:

1. **Contenuto della confezione** – Dopo l'uso, eliminare il prodotto in conformità con le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti.
2. **Materiali** – Se la benda è realizzata con materiali riciclabili, smaltirla in un impianto di riciclaggio adeguato.